

IBM Garage for Watson

Après acceptation de la commande du Client, ce Descriptif de Services s'applique aux Services d'Accélération à l'appui du Service Cloud du Client. Les bons de commande applicables contiennent les prix et les détails supplémentaires de la commande du Client.

1. Services d'accélération

IBM fournit les services à distance suivants : Sauf indication contraire, tous les services seront fournis dans un établissement IBM. Les termes en majuscules qui n'ont pas d'autres définitions dans le Contrat sont définis dans la Section 5.4. Merci de noter qu'IBM fera son possible pour fournir ces services dans la langue locale lorsque c'est possible. Toutefois, la langue par défaut utilisée pour les fournir est l'anglais.

1.1 Services

Le Client peut faire son choix parmi les services disponibles ci-dessous.

1.1.1 IBM Garage Design Thinking Workshop for Watson

Ce Service Cloud évalue les problèmes métier/Cas d'Utilisation du Client via un atelier Design Thinking pour lequel il peut envisager séparément de créer une application tirant parti des Services d'IA d'IBM Watson et d'autres solutions IBM.

Le Service Cloud nécessite que le Client fournisse les éléments suivants :

- une équipe pluridisciplinaire pour participer à l'atelier ; et
- une idée ou un cas d'utilisation.

Pendant ce Service Cloud, IBM organise un atelier IBM Design Thinking qui fait appel à une équipe d'exécution de projet conjointe composée de ressources IBM Cloud Garage et IBM Watson Expert et de Services de Prestation. L'atelier IBM Design Thinking inclut jusqu'à trois personnes sur une seule semaine (jusqu'à 5 jours) et au maximum 96 heures-personne sur un site IBM Garage ou autre site d'IBM. Le Cas d'Utilisation de l'atelier IBM Design Thinking sera discuté entre le Client et l'équipe IBM avant le début de l'atelier.

Au cours de l'atelier pratique, IBM aidera le Client à analyser les déclarations de problèmes et/ou d'opportunités et jusqu'à trois (3) utilisateurs cibles associés liés aux documents et informations de référence fournis. IBM organisera l'atelier en appliquant des concepts et méthodes IBM Design Thinking pour concevoir les résultats centrés sur les utilisateurs prévus et mapper les fonctionnalités cognitives d'IBM Watson pour les aider.

Les activités associées sont les suivantes :

- identification des problèmes rencontrés par les utilisateurs ;
- définition de personas utilisateur ;
- réflexion sur les solutions ;
- identification des hypothèses et expérimentations ;
- Définition d'un MVP (Minimum Viable Product) ;
- exploration de l'architecture de la solution technique, y compris l'architecture cloud hybride et les points d'intégration potentiels en utilisant IBM Cloud comme plateforme pour la solution ; et
- création d'un modèle conceptuel à l'aide de maquettes fonctionnelles, le cas échéant.

Le résultat du Service Cloud est une définition de projet de Produit Viable Minimal (MVP), une Feuille de route de développement pour réaliser le MVP et l'identification des Services Watson associés que le Client doit utiliser pour réaliser le MVP.

1.1.2 IBM Garage MVP Build for Watson

Ce Service Cloud met à disposition pendant une seule semaine une équipe d'exécution de projet conjointe & Watson Expert et de Services de Prestation sur un site IBM Garage ou autre site d'IBM, afin de générer ou d'améliorer rapidement un MVP (Minimum Viable Product) sur IBM Cloud. L'équipe IBM

sera composée des rôles suivants et IBM décidera du niveau de prestation requis pour chacun en fonction du périmètre défini du MVP.

- Développeur(s) IBM travaillant ensemble en tant que programmeur avec les développeurs du Client, pour assister le Client en fournissant des conseils en matière de développement d'IBM Cloud ;
- Concepteur IBM, assistant le Client en fournissant des conseils en matière de conception d'expérience utilisateur/conception visuelle ;
- Responsable Technique IBM, assistant le Client en fournissant des conseils d'expert en matière de développement de produit IBM Cloud ;
- Architecte de Solution IBM, responsable de la conversion des besoins métier du Client en Solutions IBM personnalisées ;
- Ingénieur Cognitif IBM, travaillant avec les spécialistes du Client pour former le(s) Service(s) Watson.

Si le Service Cloud se déroule la première semaine d'un projet de développement d'un MVP, une activité de lancement sera menée dans le cadre de laquelle l'équipe d'exécution de projet IBM Garage et le Client parviendront à un accord sur une liste hiérarchisée de Récits Utilisateur qui définira le périmètre de l'application du MVP. Cette liste de Récits Utilisateur sera capturée dans un outil de référentiel d'équipe. La hiérarchisation des Récits Utilisateur sera régulièrement examinée et gérée dans l'outil de référentiel d'équipe par le Propriétaire de Produit du Client, en consultation avec l'équipe IBM Garage.

Le livrable d'IBM Garage MVP Build est l'ensemble mutuellement convenu des Récits Utilisateur et des artefacts d'application fournis sur IBM Cloud.

2. Fiches Techniques sur le Traitement et la Protection des Données

2.1 IBM Garage Design Thinking Workshop for Watson

Aucune Fiche Technique applicable pour le présent Descriptif de Services.

Traitement des Données à caractère personnel

- a. Ce Service n'est pas destiné au traitement des Données à caractère personnel soumises i) au Règlement Général sur la Protection des Données (RGPD) (règlement (UE) 2016/679) ; ou ii) à toute autre loi sur la protection des données identifiée à l'adresse <http://ibm.com/dpa/dpl>. Le Client est tenu, sous sa propre responsabilité, de s'assurer qu'aucune Donnée à caractère personnel potentiellement soumise i) au Règlement Général sur la Protection des Données (RGPD) (règlement (UE) 2016/679) ; ou ii) à toute autre loi sur la protection des données identifiée à l'adresse <http://ibm.com/dpa/dpl> ne sera fournie dans le Contenu.
- b. En cas de changement, le Client informera IBM par écrit et l'Addendum relatif au Traitement des Données (DPA) disponible à l'adresse <http://ibm.com/dpa> et une annexe DPA convenue s'appliquera, fera partie intégrante du Contrat et prévaudra en cas de conditions divergentes dans le Contrat.

2.2 IBM Garage MVP Build for Watson

L'addendum d'IBM relatif au Traitement des Données à caractère personnel <http://ibm.com/dpa> (DPA) ainsi que la ou les Fiches Techniques de Protection des Données à caractère personnel (désignées par fiche(s) technique(s) ou Annexe (s) DPA) jointes au présent descriptif contiennent des informations additionnelles sur la protection des données pour les Services Cloud, les types de Contents pouvant être traités, les activités de traitement impliquées, les dispositifs de protection des données et les détails de conservation et de retour de Contenu. Le DPA s'applique aux Données à caractère personnel du Contenu dans la mesure où i) Le Règlement Général Européen sur la Protection des Données (UE/2016/679) (RGPD) ; ou ii) d'autres lois relatives à la protection des données identifiées sur <http://ibm.com/dpa/dpl> s'appliquent.

3. Niveaux de Service et Support Technique

Aucun Accord relatif aux Niveaux de Service ou Support Technique n'est disponible pour le présent Descriptif de Services.

4. Droits d'Utilisation et Informations de Facturation

4.1 Unités de mesure des redevances

Le Service d'Accélération est disponible en fonction de l'unité de mesure indiquée dans le Document de Transaction :

- Un Engagement est un service professionnel ou de formation relatif aux Services Cloud.

4.2 Redevances des Services à Distance

Un service à distance arrive à expiration 90 jours suivant l'acquisition, que le service à distance ait été utilisé ou non.

5. Dispositions Additionnelles

Pour les Contrats de Services Cloud (ou des contrats Cloud de base équivalents) signés avant le 1er janvier 2019, les dispositions énoncées à l'adresse <https://www.ibm.com/acs> s'appliquent.

5.1 Dispositions générales

Le Client accepte qu'IBM puisse désigner publiquement le Client en tant qu'abonné aux Services Cloud dans les communications publicitaires ou marketing.

Le Client peut suggérer à IBM d'améliorer ses produits ou services (« Feedback »). Le Client n'est en aucun cas tenu de fournir des Feedbacks et IBM a le droit d'utiliser tous les Feedbacks fournis par le Client.

5.2 Livrables

Les éléments à livrer au Client sont des Eléments du Projet. Les Eléments du Projet seront fournis au format électronique.

Le Client sera le propriétaire des droits d'auteur attachés aux Eléments du Projet.

5.3 Licences Accordées

5.3.1 Licence pour des Œuvres Existantes

Dans la mesure où les Œuvres Existantes sont intégrées à des Eléments du Projet ou à des éléments fournis au Client dans le cadre du présent Descriptif de Services, IBM accorde au Client une licence mondiale irrévocable (sous réserve des obligations de paiement du Client), non exclusive pour utiliser, exécuter, reproduire, afficher, effectuer et préparer des produits dérivés des Œuvres Existantes qui ne sont pas des Œuvres sous licence Existantes.

5.4 Définitions spécifiques

Contenu : désigne toutes les données, tous les logiciels et toutes les informations que le Client ou IBM ou ses utilisateurs autorisés fournissent, auxquels ils autorisent l'accès, ou qu'ils transmettent au Service Cloud (respectivement « le Contenu Client » et « le Contenu IBM »). Le Contenu inclut, sans s'y limiter, les données, les bases de données, les corpus de contenu, les dictionnaires, les questions-réponses et autres données de formation annotées ou toute autre information fournie par ou au nom du Client ou d'IBM dans le cadre du Descriptif de Services pour l'utilisation de ces ressources avec IBM Watson. Pour plus de clarté, le Contenu d'une partie ne doit pas inclure de contenu disponible publiquement ou le Contenu de l'autre partie. Le « **Contenu Relatif** » d'une partie désigne les métadonnées, les ontologies, les organisations, les schémas ou les instances de graphiques de connaissances dérivés uniquement du Contenu de ladite partie et fournis par cette partie ou créés dans le cadre du Descriptif de Service et utilisés pour intégrer le Contenu de la partie à IBM Watson. Le Contenu connexe créé dans le cadre du Descriptif de Services ne sera pas fourni au Client.

Feuille de route de développement : un ensemble de tâches de développement de haut niveau décrivant ce qui est requis pour implémenter une solution et/ou réagir face à des problèmes soulevés, ainsi que leurs interdépendances associées devant être utilisées comme informations pour la création d'un plan de développement détaillé.

Œuvres Existantes : les œuvres d'auteur, le Contenu IBM et d'autres éléments qui sont livrés au et/ou mis à disposition du Client, et non créés, au titre du présent Descriptif de Services, ainsi que toutes modifications ou améliorations desdites œuvres ou desdits éléments réalisées au titre du présent

Descriptif de Services. Certaines Œuvres Existantes sont soumises à un contrat de licence distinct ou un contrat d'abonnement cloud (« Œuvres sous Licence Existantes »). Parmi les Œuvres sous Licence Existantes figure IBM Watson, comprenant les améliorations de Watson, ainsi que le Contenu IBM et le Contenu connexe IBM. IBM est le propriétaire exclusif des Œuvres Existantes. Les Œuvres Existantes comprennent des modifications ou des améliorations apportées aux éléments livrés de ce Service Cloud.

IBM Cloud : IBM Cloud désigne la plateforme cloud sur laquelle le Client déploie des applications qu'il développe avec les services Cloud Développeur Watson.

IBM Design Thinking : IBM Design Thinking désigne une infrastructure permettant aux équipes de comprendre et de fournir des résultats utilisateur élevés à la vitesse et à l'échelle de l'entreprise. L'utilisation d'IBM Design Thinking commence avec une priorité donnée aux résultats utilisateur, une équipe pluridisciplinaire et un esprit de réinvention permanente. IBM a regroupé ces éléments dans un puissant modèle comportemental et un ensemble de pratiques clés pour adapter le Design Thinking aux projets les plus complexes.

IBM Watson : un système informatique IBM comprenant une plateforme de systèmes cognitifs utilisant le traitement du langage naturel, le traitement de signaux et d'images, les technologies d'apprentissage automatique ou d'autres fonctionnalités cognitives pour l'analyse et le traitement des données et du contenu. IBM Watson comprend, par exemple, un corpus, des modèles et des algorithmes IBM Watson, des interfaces de programmation d'application (API) et des logiciels, services et outils associés, ainsi que toute œuvre dérivée ou modification et amélioration apportée aux éléments précédents. Aux fins du présent Service Cloud, les offres IBM fournies sous la forme de services Cloud et qui forment un sous-ensemble d'IBM Watson incluent notamment : **IBM Watson Assistant, IBM Watson Discovery, IBM Watson Knowledge Studio, IBM Watson Studio, IBM Watson Knowledge Catalog et Watson Machine Learning.**

Personne : un descriptif prototypique d'un individu qui agit dans un ensemble particulier de rôles liés à un processus métier au sein d'une entreprise. Ces individus sont également désignés par les termes **acteur** ou **utilisateur cible**. Ce descriptif capture l'essence des individus impliqués dans les processus métier fournis. Cette essence comprend des sujets tels que le périmètre de la responsabilité et des objectifs de l'entreprise, son mode de travail (travail de bureau, déplacements, etc.).

Eléments du Projet : œuvres d'auteur développées et fournies par IBM pour le Client au titre du présent Descriptif de Services. Les Eléments du Projet excluent les Œuvres Existantes.

Architecture de solution : un descriptif de la structure, de l'interaction et des exigences des composants informatiques qui permettent une activité ou un fonctionnement commercial discrets et spécialisés pour une entreprise.

Cas d'Utilisation : un ensemble d'actions, d'événements ou de mesures, généralement entre un acteur et un système, permettant d'atteindre des résultats visés. L'acteur peut être un être humain ou un autre système externe.

Annexe à l'Addendum relatif au Traitement de Données à caractère personnel (« DPA »)

La présente Annexe au DPA (Annexe DPA) complète ce dernier pour les services suivants :

- IBM Garage MVP Build for Watson

1. Traitement

IBM s'engage à traiter les Données à caractère personnel du Client pour le Service, tel que décrit dans le Descriptif et tel qu'ajouté et précisé par la présente Annexe DPA.

1.1 Activités relatives au traitement

Les activités relatives au traitement des Données à caractère personnel du Client sont les suivantes :

- Associations
- Suppressions
- Masques
- Caches
- Analyses
- Lectures
- Réceptions
- Envois
- Partages
- Stockage
- Transformations
- Mises à Jour

2. Données à caractère personnel du Client

2.1 Catégories de personnes concernées

- Employés du Client (y compris employés temporaires ou occasionnels, bénévoles, cessionnaires, stagiaires, retraités, personnel en pré-embauche et postulants)
- Employés des sociétés affiliées du Client (y compris employés temporaires ou occasionnels, bénévoles, cessionnaires, stagiaires, retraités, personnel pré-recruté et postulants)
- Prospects du Client (si ces prospects sont des individus)
- Partenaires commerciaux du Client (si ces partenaires commerciaux sont des individus)
- Visiteurs du Client
- Fournisseurs et sous-traitants du Client (si ces fournisseurs et sous-traitants sont des individus)
- Agents, conseillers et autres experts (fournisseurs) du Client

La liste définie ci-dessus indique les Catégories de personnes concernées dont les Données à caractère personnel peuvent généralement faire l'objet d'un traitement dans le cadre du Service.

Compte tenu de la nature des Services, le Client reconnaît qu'IBM ne peut pas vérifier ou maintenir à jour la liste des Catégories de personnes concernées définie ci-dessus. Le Client s'engage donc à informer IBM des changements requis à la liste ci-dessus par e-mail. IBM s'engage à traiter les Données à caractère personnel relatives à toutes les Personnes concernées définies ci-dessus conformément au Contrat. Si des changements apportés à la liste des Catégories des personnes concernées nécessitent de modifier le traitement convenu, le Client s'engage à fournir à IBM des Instructions Supplémentaires, telles que définies dans le DPA.

2.2 Types de Données à caractère personnel et de Catégories particulières de Données à caractère personnel

2.2.1 Types de Données à caractère personnel

La liste ci-après définit les Types de Données à caractère personnel du Client qui peuvent généralement être traités dans le cadre dudit Service :

- Aptitudes et Qualifications de l'Individu
 - Informations sur la Profession et l'Emploi
- Caractéristiques de l'Individu
 - Opinion
 - Préférences et Intérêts Personnels
- Habitudes et Activités de l'Individu
 - Comportement
 - Ressources Consommées
- Identité de l'Individu
 - Individu
 - Accès En Ligne et Données d'Authentification
 - Connexion En Ligne et Données de Connectivité du Réseau
 - Identificateur En Ligne
 - Nom de la Personne
 - Identificateurs Technologiques

2.2.2 Catégories particulières de Données à caractère personnel

La liste ci-après définit les Catégories particulières de Données à caractère personnel du Client qui peuvent généralement faire l'objet d'un traitement dans le cadre du Service.

- Aucun

2.2.3 Dispositions générales

Les listes définies dans les clauses 2.2.1 et 2.2.2 ci-dessus indiquent les types et les catégories particulières de Données à caractère personnel du Client qui peuvent généralement faire l'objet d'un traitement dans le cadre dudit Service.

Compte tenu de la nature des Services, le Client reconnaît qu'IBM ne peut pas vérifier ou maintenir à jour les listes des Types et des Catégories particulières de Données à caractère personnel du Client définies ci-dessus. Le Client s'engage donc à informer IBM des changements requis aux listes ci-dessus par e-mail. IBM s'engage à traiter tous les Types et toutes les Catégories particulières de Données à caractère personnel du Client définis ci-dessus conformément au Contrat. Si des changements apportés aux listes des Types et des Catégories de Données à caractère personnel nécessitent de modifier le Traitement convenu, le Client pourra fournir à IBM des Instructions Supplémentaires, telles que définies dans le DPA.

3. Mesures Techniques et Organisationnelles et Allocation de Responsabilités

Les mesures techniques et organisationnelles (MTO), incluant chaque domaine de responsabilité des Parties, applicables au Service doivent être déterminées au démarrage du projet.

Le Client confirme son obligation de mettre en œuvre les mesures techniques et organisationnelles (MTO) appropriées dans son propre champ de responsabilité comme défini ci-dessus ou en vertu des lois applicables sur la protection des données.

4. Suppression et restitution des Données à caractère personnel du Client

Le Client pourra supprimer et/ou faire une copie des Données à caractère personnel jusqu'à la fin du Service, pour quelque motif que ce soit. IBM s'engage à supprimer toutes les Données à caractère personnel du Client à la fin du Service.

5. **Transfert international de données**

- Aucune

6. **Délégué à la Protection des Données et autres Responsables du Traitement**

Le Client est chargé de communiquer des informations complètes, précises et à jour concernant son Délégué à la Protection des Données et chaque Responsable du Traitement (notamment leur Délégué à la Protection des Données) par e-mail.

7. **Interlocuteur IBM en matière de protection des données**

L'interlocuteur IBM en matière de protection des données peut être contacté à l'adresse suivante :
DPA.Help.project@uk.ibm.com.